

## Kapachan ewe Eviction Protections ren ekkewe Subsidized Renters: CARES Act

### Met ei CARES Act?

Ekkewe chon rent re kan nomw won low-income housing, ika ekkewe re kan nounou voucher ar repwe meni ekkoch ika fen meinsin ar rent, nge mi pwan or kapachan tumwunur ren ewe pekkin eviction ren faniten ese kamotiw ar rent. Ngeni ekkewe chon rent ir mi nomw won low income re kan angei ar aninis seni mwuun ar repwe meni ar rent, ewe soufenu epwe ngenir **esinesin 30 ran** non mak mwen ar repwe file ewe eviction non imwen kepwung anongonong won ar rese menatiw ar rent (mi pwan tongeni an ei 30 ran esinesin epwe pwan apply ngeni ekkewe sokopaten esinesin, nge sise chok fateti ennukun won ei pekkin).

A federal law, the CARES Act, applies to all renters with low incomes who get government help to pay their rent. Ei ennu mi pwan ngeni ekkewe aramas re kan nomw non:

- public housing
- low income tax credit housing (LIHTC)
- rural development housing
- housing ren ewe voucher ee kan wisen meni epek ika fen unusen ewe rent

Ewe CARES Act nge mi require ekkewe soufenu repwe wau ewe esinesin 30 ran mwen ar repwe file ewe case ren eviction faniten ese kamotiw rent ngeni ekkewe chon rent ir mi nomw fan enurun ewe CARES Act.

### Epwe ifa usun an ekkewe chon rent repwe sinei nge ir mi nomw fan enurun ewe CARES Act?

Ika pwe ekkewe chon rent rese kon sinei ika ir mi nomw fan enurun ewe CARES Act, iwe mi or ekkoch anen omw kopwe tongeni sinei.

- Ngeni ewe taropwen lease ika etipeu ren rent. Napengeni ekkewe low income housing iwe nour kewe taropwen lease ika etipew ren rent iwe ina epwe or ena fos ren ika ewe mwonien mwuun mi pwan apply ngeni.
- Ngeni fichi ena esinesinen termination ena soufenu ee ngonuk. Ika mi pwan fiti tichikin porousen ewe Violence Against Woman Act (VAWA), iwe ewe chon rent ai nuku mi pwan nomw fan enurun ewe CARES Act, pwan.
- Ika pwe ewe chon rent ee meni esopw ewe rent, iwe meinsin ewe housing authority aa meni, iwe ewe chon rent mi menni nomw fan enurun ewe CARES Act.

### Epwe ifa usun an ekkewe chon rent repwe tongeni nounou ewe CARES Act me fiu ngeni ewe eviction?

Ika pwe noumw ewe soufenu aa file ewe case ren eviction reom, iwe en mi tongeni kopwe kokori ewe Eviction Defense Project an epwe tongeni anisuk ren pekkin legal ese pwan kamo. Kokkori ewe Eviction Defense Project ren ewe nampa 888-585-9638, Sarinfan-Enimwu seni kunok 9-1PM, e-mail [evictiondefense@oregonlawcenter.org](mailto:evictiondefense@oregonlawcenter.org), ika teta won <https://oregonlawcenter.org/eviction-defense-project/> Ika pwe kopwe mak ngenir non email ika nikiti ew message, **iwe kopwe era pwe omw nuku en mi**

## **nomw fan enurun ewe CARES Act.**

Ren ekkewe chon rent rese tongeni repwe angei aninis seni ewe Eviction Defense Project, iwe mi fen pwan tongeni ar repwe pwisin defend inir pwisin non imwen kepwung.

Ika pwe ewe soufenu aa ngeni ekkewe chon rent nge ir mi tumwun fan enurun ewe CARES Act esinesinen an ese kamotiw an rent nge ewe esinesin ese kuu 30 ran mwen an ewe chon rent epwe tou seni nenian ewe (ika ee chok ngonuk 10 ranin esinesin omw kopwene tou seni ena neni) ewe chon rent mi tongeni epwe or an defense non imwen kepwung.

Ach sipwe tongeni penuk ren ewe eviction nge sipwe nounou ewe CARES Act, ekkewe chon rent repwe:

- fiti ar ewe kepwung
- file penuwan ewe me menatiw ewe memen filing ika tingor ena fee esapw pwan kamotiw
- cheki ena pwor won ena taropwe ee era pwe ena esinesinen eviction mi mwaan
- awewei pwe ena chon rent nge mi nomw fan enurun ewe CARES Act
- no ngeni trial me pwar ngeni ewe sou kepwung pisekin pwarata nge ena chon rent mi nomw fan enurun ewe CARES Act
- pisekin pwarata mi tongeni epwe ewe taropwen etipew ren ewe rent mi era nge ena neni ew subsidized, ika taropwe seni ewe housing authority ren tichikin porousen ewe voucher

Ekkewe chon rent ina repwe osukosuk ar repwe awewei ifa usun angangen ewe CARES Act ngeni ewe sou kepwung nge eseor nour sou ennuuk. Ika mi tongeni,  
**ewe chon rent epwe fen fos ngeni emon sou ennuuk mwen ewe kepwung.**

Ren pwan tichikin porousen ewe eviction process iwe mi kawor won  
[www.OregonLawHelp.org](http://www.OregonLawHelp.org), me pwan won [www.OregonRentersRights.org](http://www.OregonRentersRights.org)

## **Met epwe fis mwirin?**

Ika pwe ewe chon rent aa awora pisekin pwarata pwe ir mi nomw fan enurun CARES Act, iwe ewe imwen kepwung epwe oturau ewe eviction. Nge ewe soufenu ina epwe ngeni ewe chon rent ew minafon taropwen esinesin epwe awora ngeni 30 ran an epwe tou. Omw ka wineni ewe kepwungun eviction iwe ese tongeni epwe awesano ena osukosuk, nge mi fen tongeni ngeni ewe chon rent pwan ekkis fansoun an epwe tongeni kamotiw rent, ika fen fansoun omw kopwe angei pisekumw.

## **Pwan met ekkoch metoch ekkewe chon rent repwe tongeni fori ika pwe ese me ngenir ar rent?**

Ekkewe chon rent re kan nomw low income housing iwe ir mi tongeni epwe kukunutiw ar ewe rent ika pwe aa or ekkesiwin ngeni ar ewe household income. Ekkewe chon rent re kan nonomw non public housing, ika re kan nounou voucher seni ewe housing authority, iwe repwe fos ngeni nour ewe housing caseworker ika pwe aa or ekkesiwin ngeni nour income.

Aninisin rent iwe mi pwan kawor non omw na community. Kukkori 2-1-1, ika teta won  
[www.211info.org](http://www.211info.org) ren tichikin porousen aninisin rent.

Ren pwan tichikin porousen ei taropwen CARES Act: [Enforcing-CARES-Act-30-Notice.pdf \(nhlp.org\)](#) Ika pwe noumw ewe soufenu aa fen file ewe case ren eviction reomw, iwe en mi tongeni kopwe fos ngeni

ewe Eviction Defense Project ren faniten

**anisin legal ese kamo.** Kokkori ewe Eviction Defense Project ren ewe nampa 888-585-9638, e-mail [evictiondefense@oregonlawcenter.org](mailto:evictiondefense@oregonlawcenter.org) , ika teta won <https://oregonlawcenter.org/eviction-defense-project/>

Ren kapas eis, iwe en mi tongeni kopwe kuta porousan ika nampan ewe legal aid ofes mi nomw unukumw won

<https://oregonlawhelp.org/find-legal-help>.

Ka pwan tongeni kopwe kokori ewe Oregon State Bar lawyer referral service ren ewe nampa (503) 684-3763.